

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique

**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation

**Band:** 69 (1940)

**Heft:** 5

  

**Rubrik:** La radio à l'école : feuillets de documentation publiés par la Commission régionale des émissions scolaires de la Suisse romande : 3me série: mars-avril-mai 1940

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

La surface : pour 2 ha de pré, il y a 3 ha de vigne.

Le coût de ces deux surfaces serait :

$$160 \text{ fr.} \times 2 + 3600 \text{ fr.} \times 3 = 11\,120 \text{ fr.}$$

D'où l'étendue de la vigne donnée par une simple règle de trois.

$$\text{Surface} = \frac{3 \text{ ha} \times 9452}{11\,120} = 2,55 \text{ ha.}$$

De cette réponse, je tire les conclusions qui s'imposent et qui répondent aux questions posées par le problème.

L'étude de ces deux méthodes nous invite à ne pas être exclusifs. C'est qu'elles peuvent se compléter l'une l'autre, intervenir les deux dans la solution d'un problème. Telle partie d'un problème trouvera avantage à être résolue selon telle manière, tandis que telle autre usera avec profit d'un autre procédé. A nous de juger. L'essentiel, c'est que nos méthodes demeurent souples, vivantes, adaptées à la diversité des exercices et des intelligences. Aussi, nous ne saurions nous poser la question de savoir de ces deux méthodes laquelle assure à l'enseignement le plus d'efficacité. Nous ne croyons pas que le succès réside dans la préférence accordée à telle ou telle. Mais l'art d'enseigner l'arithmétique ne consisterait-il pas dans l'art de résoudre les problèmes non pas avec une méthode mais plutôt avec méthode ?

HILAIRE PLANCHEREL.

---

## LA RADIO A L'ÉCOLE

### Feuillets de documentation

publiés par la Commission régionale des émissions scolaires  
de la Suisse romande

3<sup>me</sup> série : : Mars-Avril-Mai 1940

Mercredi 28 février, à 10 h. 10 :

*Lully.*

Causerie-audition par M. Albert Paychère

2 feuillets

Mercredi 6 mars, à 10 h. 10 :

*Le Barde montagnard: Eugène Rambert.*

Evocation radiophonique par M<sup>me</sup> Cécile Delhorbe

1 feuillet

Mercredi 13 mars, à 10 h. 10 :

*Un conte d'Andersen, mis en musique par Strawinsky: « Le Rossignol de l'empereur de Chine ».*

Présentation radiophonique par Ludmilla Pitoeff, et l'orchestre de la Suisse romande, sous la direction d'Ernest Ansermet 2 feuillets

Mercredi 24 avril, à 10 h. 10 :

*Le Groenland.*

Reportage de M. Michel Perez 3 feuillets

Mercredi 1<sup>er</sup> mai, à 10 h. 10 :

*Les oiseaux chantent.*

Causerie par M. Charles Cornaz, secrétaire au département de l'Instruction publique de Neuchâtel 3 feuillets

Mercredi 8 mai, à 10 h. 10 :

*Les luttes pour la liberté.*

Causerie par M. Bonny, inspecteur scolaire, à Neuchâtel 2 feuillets

Mercredi 15 mai, à 10 h. 10 :

*18 mai 1940 : jour de la bonne volonté. La Croix-Rouge de la jeunesse et ses tâches dans l'organisation de la bonne volonté.*

Présentation par M<sup>lle</sup> Denise Werner 1 feuillet

Mercredi 29 mai, à 10 h. 10 :

*La jeunesse de Beethoven.*

Evocation radiophonique de MM. Willy Tappolet et Georges Hoffmann 2 feuillets

Nous signalons à MM. les instituteurs que les « Feuilletts de documentation » sont pour la huitième fois en vente dans tous les dépôts de journaux de Suisse romande au prix de 20 ct. la série trimestrielle. Les enfants peuvent aussi les obtenir directement à l'adresse « La Radio à l'Ecole », à Genève, 7 rue du Jeu-de-l'Arc ou à Lausanne, Maison de la Radio, La Sallaz. Ils peuvent également s'y procurer des numéros des séries antérieures au prix réduit de 10 ct.

Nous rappelons que les remarques, les suggestions et les vœux de MM. les instituteurs ainsi que leurs impressions d'écoute doivent être envoyés directement au département de l'Instruction publique des cantons respectifs (Service de l'enseignement primaire).

### **Comment faut-il écouter les causeries radio-scolaires ?**

La radiodiffusion spécialement destinée à l'enseignement a, dès maintenant, conquis sa place dans tous les pays du monde. En Suisse, dans l'enseignement primaire tout au moins, maîtres et maîtresses ont constaté que ce moyen moderne de diffusion de la pensée pouvait leur rendre des services en leur apportant une documentation variée fournie par des spécialistes.

Les expériences faites montrent que les émissions radio-scolaires ont amené, partout où elles ont été écoutées dans de bonnes conditions, un élément de vie et de variété qui a renouvelé ou stimulé l'activité des enfants. Ce but a été atteint dans toutes les classes où le maître a eu soin de préparer l'émission par des explications préliminaires : le rendement d'une émission est doublé lorsque les élèves sont ainsi placés dans un état favorable de réceptivité. Malgré les circonstances difficiles, les commissions radio-scolaires ont décidé de ne modifier

en rien leur activité. Elles comptent sur l'effort de tous les instituteurs pour que ces émissions, soigneusement préparées, procurent à tous les enfants un enrichissement maximum !

### **A quoi servent les Feuilles de documentation ?**

Le rôle des Feuilles de documentation est précisément d'apporter au maître toute la documentation nécessaire à la préparation de l'audition. Imprimés au recto seulement, au nombre de un à trois par causerie, ces Feuilles sont conçus à la fois pour l'affichage en classe et pour la projection à l'épidiascope. Collés sur carton, ils prendront place dans la documentation personnelle du maître auquel ils sont offerts gratuitement sur simple demande. Ils sont, en outre, en vente dans tous les dépôts de journaux de la Suisse romande, de Bâle et de Berne, sous forme d'une brochure trimestrielle *La Radio à l'Ecole* : le prix en a été maintenu à 20 cent. seulement afin que tous les enfants qui le désirent puissent se les procurer et constituer ainsi une documentation précieuse.

### **Une remarque**

Nous rappelons aux instituteurs que certaines de ces causeries seront probablement reprises dans les années qui vont suivre ; ils pourront, alors, utiliser avec profit la documentation qu'ils auront classée.



## **Le langage des écoliers**

D'un peu partout s'élèvent des plaintes au sujet du langage des écoliers. Le mal n'est point nouveau, mais il s'aggrave. Depuis toujours, les garçons se sont servis d'expressions qui firent le désespoir de leurs parents et de leurs maîtres ; ils utilisent même deux langages, l'un entre eux ; l'autre, plus policé, qu'ils utilisent avec leurs semblables et qui d'ailleurs se ressent du premier. Les garçons croient volontiers — combien ils se trompent ! — qu'un langage grossier leur confère de l'importance et de l'autorité ; il suffit que l'un d'eux emploie de gros mots pour que d'autres les répètent, croyant ainsi se montrer plus virils.

Dans plusieurs localités, les autorités scolaires ont décidé d'entreprendre une action pour engager la jeunesse à ne plus jurer. Cette initiative mérite d'être encouragée dans tous les milieux.

*Gazette de Lausanne.*



## **Propreté des propos**

Les temps de guerre sont pour certaines gens le signal d'un relâchement moral. Serait-ce le cas chez nous ?

Voici des faits :

A la laiterie, des jeunes gens, des hommes mariés restent là, à tenir des propos malpropres que les enfants écoutent.